



andwiler

INHALT 1_NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN 5_SCHULE 6_REDAKTIONELLES
8_ANZEIGEN

73. Jahrgang | GZA | Nr. 2 | Freitag, 26. Januar 2024



Fasnachtsumzug der Fanegg Andwil-Arnegg. Mehr Infos auf Seite 10.

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



SIRENENTEST

AM MITTWOCH, 7. FEBRUAR 2024

Am Mittwochnachmittag, 7. Februar 2024 findet in der ganzen Schweiz von 13.30 Uhr bis spätestens 16.00 Uhr der jährliche Sirenentest statt. Dabei wird die Funktionsbereitschaft der Sirenen des «Allgemeinen Alarms» und auch jener des «Wasseralarms» getestet. Es sind keine Verhaltens- und Schutzmassnahmen zu ergreifen.

Ausgelöst wird um 13.30 Uhr in der ganzen Schweiz das Zeichen «Allgemeiner Alarm», ein regelmässig auf- und absteigender Heulton von einer Minute Dauer, der nach einem Unterbruch von vier Minuten noch einmal während einer Minute zu hören ist. Der «Allgemeine Alarm» wird bis 14.00 Uhr mehrmals getestet. Ab 14.00 Uhr bis spätestens 16.00 Uhr wird im gefährdeten Gebiet unterhalb von Stauanlagen das Zeichen «Wasseralarm» getestet. Es besteht aus zwölf tiefen Dauertönen von je 20 Sekunden in Abständen von je 10 Sekunden. Gesamtschweizerisch werden mehr als 8'000 Sirenen davon 5'000 fest installiert und rund 2'800 mobil auf ihre Funktionstüchtigkeit getestet.

Was gilt bei einem echten Sirenenalarm?

Für einen optimalen Schutz muss nicht nur die Funktions-

fähigkeit der Sirenen sichergestellt sein, die Bevölkerung muss auch das richtige Verhalten bei einem Sirenenalarm kennen. Wenn der «Allgemeine Alarm» ausserhalb eines angekündigten Sirenentests ertönt, bedeutet dies, dass eine Gefährdung der Bevölkerung möglich ist. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, Radio zu hören, die Anweisungen der Behörden zu befolgen und die Nachbarn zu informieren.

Der «Wasseralarm» bedeutet, dass eine unmittelbare Gefährdung unterhalb einer Stauanlage besteht. In diesem Fall ist die Bevölkerung aufgefordert, das gefährdete Gebiet sofort zu verlassen. In den Gemeinden Wartau, Sargans, Vilters-Wangs, Bad Ragaz, Pfäfers, Mels, Benken und Uznach sind Wasseralarmsirenen installiert.

Informationen zur Alarmierung

Hinweise und Verhaltensregeln finden Sie auf Teletext Seite 680 der SRF-Sender, auf Alertswiss-App sowie im Internet unter: www.alert.swiss unter Vorsorge > Sirenentest.

Die Bevölkerung wird um Verständnis für die mit dem Sirenentest verbundenen Unannehmlichkeiten gebeten.

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN

ENTSORGUNG DER GRÜNABFÄLLE

Im Jahr 2023 wurden in Andwil rund 186 Tonnen Grünabfälle entsorgt. Seit dem Jahr 2010 (141.8 Tonnen) hat die abgeführte Menge kontinuierlich zugenommen. Zur Entsorgung der Grünabfälle bei der gemeindeeigenen Depotstelle, beim Werkhof an der Wilenstrasse, kann bei der Gemeindeverwaltung gegen eine jährliche Entsorgungsgebühr von CHF 110.– ein entsprechender Schlüssel bezogen werden. Damit ist der Zugang zum abgesperrten Entsorgungsbereich möglich. Der Schlüssel berechtigt zur Grüngutentsorgung für eine Liegenschaft.

Gemeinderatskanzlei Andwil

STEUERERKLÄRUNG 2023

Seit zwei Jahren ist es möglich die Steuererklärung vollständig elektronisch auszufüllen und einzureichen. Bereits 36 % der Andwiler Bevölkerung nutzten dieses Angebot «eFiling» im letzten Jahr. Total wurden rund 70 % aller Fälle in Andwil elektronisch eingereicht. Wer die Steuererklärung ganz elektronisch einreicht via «eFiling», muss die Quittung nicht mehr ausdrucken, unterzeichnen und per Post mit Belegen an das Steueramt senden. Die Beilagen können direkt in die Steuererklärung hochgeladen werden. Dieser Digitalisierungsschritt erleichtert die Arbeit der Steuerpflichtigen als auch jene der Steuerbehörden. Ausführliche Informationen zu «eFiling» finden Sie unter www.steuern.sg.ch/efiling.

Auch in diesem Jahr steht Ihnen der Live Chat unter steuern.sg.chat zur Verfügung, wo Ihre Steuerfragen von Expertinnen und Experten beantwortet werden. Wer Fragen hat beim Ausfüllen der Steuererklärung, kann sich in einem Online-Chat mit den Steuerfachleuten des Kantons und der Gemeinden austauschen. Von Januar bis April stehen Ihnen von Montag bis Freitag von 8 bis 21 Uhr Fachleute der Gemeinden und des Kantons zur Verfügung, die Fragen zum Ausfüllen der Steuererklärung beantworten. Mit dem Live Chat orientiert sich das Steueramt noch konsequenter an den Bedürfnissen und an den zeitlichen Verfügbarkeiten der Kundinnen und Kunden. Der Chat ist für herkömmliche Steuerfragen gedacht und nicht für komplexe Steuerfragen oder Steuerberatungen.

PROVISORISCHE RECHNUNG 2024

Die vorläufige Rechnung für das Steuerjahr 2024 stimmt nicht immer mit den effektiven Verhältnissen des laufenden Jahres überein, da die Steuerfaktoren auf Vergangenheits-

werten basieren und die entsprechende Steuererklärung 2024 erst in einem Jahr eingereicht wird. Damit bei veränderten Einkommensverhältnissen grössere Nachzahlungen oder Steuerrückzahlungen vermieden werden können, steht für die Steuerpflichtigen ein elektronischer Service zur Verfügung. Über «eFaktoren» kann diese Rechnung einfach über das Internet oder noch einfacher über ein App per Smartphone oder Tablet angepasst werden. Änderungen der Steuerfaktoren können Sie auch dem Steueramt mitteilen (steueramt@andwil.ch).

Jede Zahlung wird bis zur Schlussrechnung zu Ihren Gunsten verzinst, umgekehrt muss der ausstehende Steuerbetrag der Schlussrechnung zu Ihren Lasten verzinst werden. Durch diese Ausgleichszinsen werden die vermeintlichen Vor- und Nachteile einer zu tiefen oder zu hohen vorläufigen Rechnung später bei der Schlussrechnung wieder aufgehoben.

Damit Sie eine Übersicht über Ihre Zahlungen haben, Einzahlungsscheine bestellen oder andere Mutationen selbständig vornehmen können, melden Sie Ihren Zugang für Ihr persönliches «eKonto» an (www.steuern.sg.ch).

Steueramt Andwil

INDIVIDUELLE PRÄMIEVERBILLIGUNG 2024

Versicherte in bescheidenen wirtschaftlichen Verhältnissen haben Anrecht auf individuelle Prämienverbilligungen (IPV). Die zu erfüllenden Bedingungen und die Höhe der Vergünstigung sind im kantonalen Recht geregelt. Massgebend für eine Verbilligung sind die persönlichen wirtschaftlichen Verhältnisse.

Anmeldung / Fristen

Zum Bezug von IPV sind Personen berechtigt, die am 1. Januar 2024 ihren Wohnsitz oder ihren Aufenthaltsort im Kanton St. Gallen hatten. Für eine Berechnung sind die persönlichen und familiären Verhältnisse am 1. Januar 2024 massgebend. Eine Selbstberechnung ist auf www.svasg.ch/ipv möglich. Das Formular kann ab Anfang 2024 online ausgefüllt und abgeschickt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt die Einreichfrist per 31.03.2024. Später eingehende Anmeldungen können nicht mehr oder nur in Ausnahmefällen berücksichtigt werden. Ausnahmen bestehen für gesuchstellende Personen (oder ihre Vertretung), die unverschuldet von der Antragstellung abgehalten worden sind.

Bezügerrinnen und Bezüger von Ergänzungsleistungen wird

die Prämienverbilligung ohne Anmeldung direkt den entsprechenden Krankenversicherern überwiesen und den Prämienrechnungen gutgeschrieben.

Weitere Informationen

Die AHV-Zweigstelle kann Sie auf Wunsch persönlich beraten. Mehr Informationen erhalten Sie auch auf der Webseite www.svasg.ch/ipv (mit Erklärvideos) oder über die Telefonnummer 071 282 61 91.

AHV-Zweigstelle Andwil

SCHÄTZUNGSTÄTIGKEIT 2023

Wie in den Vorjahren führten die zwei Fachteams (landwirtschaftlich und nichtlandwirtschaftlich) im Auftrag der kantonalen Gebäudeversicherung die Grundstückschätzungen im Jahr 2023 durch. An 21 halbtägigen Tagfahrten haben die beiden Fachteams insgesamt **294 Grundstücke** (Liegenschaften, Stockwerkeigentums- und Miteigentumsgrundstücke, Baurechte) mit **126 Gebäuden** neu bewertet.

Die beiden Fachteams setzen sich wie folgt zusammen:

landwirtschaftliches Schätzungsteam:

- Künzle Stefan, Gossau (Landwirt)
- Schläpfer Christian, Wil (Bauleiter)
- Hans Peter Tomasi (Vertreter Grundbuchamt)

nichtlandwirtschaftliches Schätzungsteam:

- Schläpfer Christian, Wil (Bauleiter)
- Hans Peter Tomasi (Vertreter Grundbuchamt)

Schätzungen im 2024

Im 2024 werden sämtliche Grundstücke, welche im Jahr 2014 oder früher letztmals bewertet worden sind, neu geschätzt.

Bei Neu-, An- und Umbauten muss der Gebäudeeigentümer innert Monatsfrist nach Bauvollendung/Abrechnung beim Grundbuchamt eine Neuschätzung beantragen. Dem Grundbuchamt ist zudem eine Baukostenabrechnung einzureichen. Dieses Formular kann auf unserer Homepage www.andwil.ch heruntergeladen werden.

Grundbuchamt Andwil

BAUANZEIGE

GEMÄSS ART. 139 PLANUNGS- UND BAUGESETZ (PBG) VOM 5. JULI 2016

Bauherrschaft: Boppart Peter, Fronackeren 228, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Photovoltaikanlage

Lage: Fronackeren 228 / GS-Nr. 250 / 9204 Andwil

Auflagefrist: 30. Januar 2024 bis 12. Februar 2024

Bauherrschaft: Sutter Michael, Schluuch 249, 9204 Andwil SG

Bauvorhaben: Kleinwindanlage

Lage: Schluuch 249 / GS-Nr. 169 / 9204 Andwil

Auflagefrist: 30. Januar 2024 bis 12. Februar 2024

Die Pläne und Unterlagen können während der Auflagefrist im Büro des Bausekretariates (Büro Nr. 2) eingesehen werden.

Allfällige Einsprachen sind schriftlich begründet innert der Auflagefrist der Baukommission Andwil einzureichen.

Bausekretariat Andwil

HUNDESTEUER 2024



Die Rechnungen für die Hundesteuer 2024 werden Mitte Februar 2024 verschickt.

Bitte melden Sie uns, falls Sie Ihren Hund weggegeben haben oder dieser gestorben ist. Gleichzeitig bitten wir Sie, uns zu melden, wenn Sie einen weiteren oder neuen Hund halten. Meldepflichtig sind Hunde ab dem Alter von drei Monaten.

Die Hundesteuer 2024 beträgt CHF 100.– pro Hund und Kalenderjahr. Die Hundesteuer wird zu Beginn des Jahres in vollem Umfang fällig.

Pflichten des Hundehalters gemäss Hundegesetz:

Hunde sind so zu halten, dass sie Menschen und Tiere nicht gefährden oder belästigen und fremdes Eigentum nicht beschädigen. Ebenfalls sind Sie als Hundehalter verpflichtet, den Hundekot aus Wiesen und Äckern zu beseitigen.

Vielen Dank für die Einhaltung dieser Vorschriften.

Hundekontrollstelle Andwil

NEWS & INFOS DIENSTSTELLEN



Ortsmuseum Andwil
Müliweierstrasse 9
9204 Andwil

Wechselausstellung 2023/2024 im Ortsmuseum

Andwil 1960-1990 Fotografien von Alois Brülisauer



Heimat ist nicht irgendein leeres Wort oder ein unbestimmtes Gefühl. Heimat, das ist das Haus, in dem wir aufgewachsen sind und in dem wir unser Leben zubringen, das ist der Hügel über dem Dorf und der dunkle Wald an seinem Hang.

Das ist der Baumgarten, durch den wir am Abend gehen und das Fruchtfeld, von dem unser Brot auf den Tisch kommt. Das ist die Heimat, die wir lieben und für die wir leben und aus der uns immer wieder Kraft zuströmt für unser Dasein.

(Aus der kleinen Heimatkundechronik über Andwil, von Alois Brülisauer, Lehrer, Organist und Chorleiter)

Nächste Öffnungen

jeweils von 14.00 – 17.00 Uhr:

Sonntag, 4. Februar 2024
mit Mühlebetrieb

Sonntag, 18. Februar 2024

Sonntag, 3. März 2024
mit Mühlebetrieb

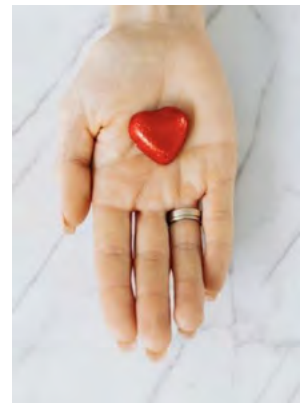
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Ortsmuseumskommission Andwil

UNENTGELTLICHE RECHTSAUSKUNFT

Am Donnerstag, 01.02.2024, von 17.00 bis 18.30 Uhr, findet die Rechtsberatung des Amtsnotariates St. Gallen in den Räumlichkeiten des Amtes für Handelsregister und Notariate, Davidstrasse 27, 9000 St. Gallen, statt (ohne Voranmeldung). Dabei werden vor allem Fragen aus dem ehelichen Güterrecht und dem Erbrecht, aber auch Fragen zu Beurkundungen, beantwortet.

Amtsnotariat St. Gallen

**PRO
SENECTUTE**
GEMEINSAM STÄRKER



Informationsanlass Pro Senectute

**Lieben Sie den Kontakt
mit alten Menschen
und haben Sie Freude
an Hausarbeit?**

Damit alte Menschen möglichst lange in ihrer vertrauten Umgebung leben können, braucht es viele helfende Hände.

Haben Sie Interesse, an dieser Aufgabe mitzuwirken?

Für unseren **Haushilfedienst** in den Gemeinden **Wittenbach, Muolen, Häggenschwil und Gaiserwald** suchen wir Frauen und Männer, die bereit sind, sich im Sozialzeitengagement zu engagieren. Auch aktive Seniorinnen und Senioren mit Lebenserfahrung und verfügbarer Zeit sind herzlich Willkommen. Um zu erfahren, was Sie im Sozialzeitengagement bei der Pro Senectute erwartet und welche Gegenleistungen wir bieten, sind Sie herzlich eingeladen am:

**Dienstag, 13. Februar 2024, 14.00 – ca. 15.00 Uhr
Im Vogelherd, Vogelherdstrasse 16, 9300 Wittenbach**

Für Kurzentschlossene ist die Teilnahme auch ohne Anmeldung möglich.

Anmeldung und Information:

Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land
Hirschenstrasse 27, 9200 Gossau

Leitung Hilfe und Betreuung
Tanja Sieber, 071 388 20 56, tanja.sieber@sg.prosenectute.ch

bfu
bpa
upi**Schneesport auf der Piste****Der bfu-Sicherheitstipp****Rücksicht und gute Ausrüstung sind gefragt**

Skifahren, Snowboarden oder Schlitteln: Wer auf Brettern und Kufen Unfälle verhindern will, nimmt Rücksicht auf andere und braucht eine gute Ausrüstung. Die Tipps der BFU zeigen, worauf es ankommt.

Die wichtigsten Tipps

- Geschwindigkeit anpassen und den anderen genügend Raum lassen.
- Helm tragen – auf dem Schlitten genauso selbstverständlich wie auf Ski und Snowboard.
- Beim Skifahren: Skibindungseinstellung jährlich kontrollieren lassen.
- Beim Snowboarden: Als Einsteiger/-in einen Handgelenkschutz tragen.
- Beim Schlitteln: Am besten mit einem Rodel schlitteln.

Auf der Ski- oder Schlittelpiste kommt es leider jedes Jahr zu vielen Unfällen. Das Unfallrisiko und die Unfallschwere lassen sich aber reduzieren. Ein geringeres Unfallrisiko hat, wer seine Fähigkeiten richtig einschätzt, anderen auf der Piste genügend Raum lässt und Rücksicht nimmt; ausserdem das Tempo dem eigenen Können sowie den aktuellen Verhältnissen anpasst – besser etwas langsamer, dafür umso sicherer fahren. Kommt es dennoch zu einem Unfall, schützt eine gute Ausrüstung. Der Helm gehört auf dem Schlitten genauso auf den Kopf wie auf Ski und Snowboard.

Beim Skifahren wichtig: Jedes Jahr die Skibindung in einem Fachgeschäft einstellen und auf einem Bindungseinstellgerät prüfen lassen. Ein Fachgeschäft, das nach dem Service die BFU-Skivignette auf die Ski klebt, garantiert die richtige Einstellung und Kontrolle der Bindung.

Snowboard-Einsteigerinnen und -Einsteiger schützen sich zusätzlich mit Handgelenkschutz.

Ein Tipp für alle, die schlitteln: Schlitten ist nicht gleich Schlitten. Ein Rodel lässt sich besonders gut lenken – fragen Sie im Fachgeschäft oder informieren Sie sich online.

Noch mehr Tipps für sicheren Spass im Schnee finden Sie auf bfu.ch/schneesport. Auf bfu.ch/skivignette können Sie nach Sportfachhändlern suchen, die bei der Aktion «BFU-Skivignette» mitmachen.



**Beratungsstelle für Unfallverhütung,
Hodlerstrasse 5a, 3011 Bern,
031 390 22 22, info@bfu.ch, www.bfu.ch**

**SCHULGEMEINDE
ANDWIL-ARNEGG****SCHULHAUSNEUBAU IN ARNEGG
ÖFFENTLICHER INFORMATIONSANLASS**

Die Planung für das neue Schulhaus kommt in die letzte Phase. In diesen Tagen haben Sie die umfassende Informationsbroschüre zum Bauprojekt inklusive Kreditanträge erhalten.

Wir laden Sie zu einem öffentlichen Informationsanlass am **30. Januar 2024 um 19.30 Uhr** im Bühnensaal des Schulhaus Ebnet in Andwil ein. Gerne stellen wir Ihnen das Projekt im Detail vor und beantworten Ihre Fragen.

Die Unterlagen, sowie alle bisherigen Dokumente, finden Sie auch auf unserer Webseite www.andwil-arnegg.ch unter Schulraumplanung 2025.

Der Schulrat Andwil-Arnegg freut sich auf Ihre interessierte Teilnahme.

**SCHMUTZIGER DONNERSTAG
NACHMITTAGS SCHULFREI**

Am Schmutzigen Donnerstag, 8. Februar 2024 ist «fasnacht-le» angesagt und deshalb am Nachmittag für alle schulfrei.

Der Mittagstisch und die ausserschulische Betreuung sind wie gewohnt offen.

KINDERGARTEN-ANMELDUNG

Im August 2024 werden Kinder mit Geburtsdatum vom 01.08.2019 bis 31.07.2020 obligatorisch eingeschult und in den Halbtages-Kindergarten aufgenommen.

Den Eltern der zukünftigen Kindergartenkinder wurde in den letzten Tagen das Anmeldeformular zugestellt.

Sollten Sie keine Anmeldung erhalten haben, melden Sie sich bitte umgehend bei der Schulverwaltung (schulverwaltung@andwil-arnegg.ch, 071 385 04 85).

Der Schulrat

REDAKTIONELLES

AUS DEM DORF



SO WOHNEN WIR – HAUS SONNENBÜHL

In einer losen Folge wird der «Andwiler» im neuen Jahr über spezielle Häuser unserer Gemeinde und deren Bewohner berichten. Den Anfang macht das Haus Sonnenbühl von Claudia und Jürg Drittenbass an der Otmar-seggstrasse 14.

**Erbaut zu Stickereizwecken**

Seit Mai 1997 wird das markante, altherwürdige Haus mit dem Turm von der Familie Drittenbass bewohnt. Beim Hauskauf 1995 war gerade das dritte Kind unterwegs und ein riesiger Umbau stand bevor. Eine Komplettsanierung war nötig, hatte Haus Sonnenbühl damals doch schon etliche Jahre auf dem Buckel. Erbaut wurde es 1902 für eine Arbeiterfamilie, die eine Stickerei führte. Herstellung und Export von Stickereiprodukten waren mit dem Beginn des ersten Weltkrieges jedoch nicht mehr rentabel und die Stickerei am Sonnenbühl musste bald schon wieder aufgegeben werden. Ein Relikt aus diesen Zeiten sind die hohen Räume.

Plumpsklo im Treppenhaus

Im Jahr 1923 wurde Haus Sonnenbühl von der Familie Thürlemann gekauft. Sie bewohnte den unteren Stock, während im Obergeschoss eine weitere Familie einzog. Zusammen hatten die beiden Familien zehn Kinder, die im Dachgeschoss je in einem Mädchen- und in einem Bubenzimmer schliefen. Auf den Zwischenebenen waren die Toiletten – unter anderem ein Plumpsklo – zu finden, im Keller gab es warmes Wasser und einen Badezuber. Kachelöfen sorgten für Wärme. In der Remise neben dem Haus stand unter anderem ein Futterkocher für die Schweine und Hühner. «Man munkelt, dass darin ein Kind ertrunken ist», so Claudia Drittenbass.

**42 Wochen Arbeit am eigenen Haus**

Haus Sonnenbühl war eine begehrte Immobilie, die 1995 zum Verkauf ausgeschrieben war. Die heutigen Besitzer waren vom ersten Moment an begeistert vom Objekt. Claudia Drittenbass sagt: «Das Bauchgefühl hat von Anfang an gestimmt. Wir haben uns vom ersten Moment an wohl gefühlt in diesem Haus. So ist es bis heute.» Gleichzeitig kam aber auch eine Menge Arbeit auf die Familie zu. Da das Haus nicht isoliert war, musste es komplett ausgehöhlt werden. Der Heimatschutz verlangte eine Beibehaltung der Fassade. Für Jürg Drittenbass begann eine enorm anstrengende Zeit: Nach einem zehnstündigen Arbeitstag mit einem eigenen Plattenlegergeschäft arbeitete er nach Feierabend bis 23 Uhr nachts an seinem eigenen Haus. Gemeinsam mit

dem Vater und Freunden wurde auch das gesamte Wochenende durchgearbeitet. 42 Wochen lang, bis zum Einzug.

Komplettsanierung

«Unser Haus hatte ein gesundes Fundament», so Claudia Drittenbass. Erneuert wurde aber komplett alles. Der Naturkeller wurde aufgehoben, wunderschöne Kassettendecken und -wände mussten herausgerissen werden. Alle Böden wurden erneuert, die Wände mit einem Abrieb versehen. Im ersten Schritt baute Jürg Drittenbass die beiden unteren Stöcke um. Das Dachgeschoss wurde erst später erneuert. Weiter wurde die ursprünglich braune Fassade in einem hellen Lachston gestrichen, sämtliche Fenster ausgewechselt und die neuen Fensterläden in einem Grünton gewählt. Eine Garage wurde angebaut, eine neue Küche eingebaut und sämtliche sanitären Anlagen ausgewechselt. Trotz Komplettsanierung ist und bleibt es ein altes Haus: «Durch die vielen Ritzen dringt mehr Dreck als in einem Neubau und überall finden die Fliegen Zwischenräume, in denen sie sich zahlreich vermehren», sagt Claudia Drittenbass.



Erneuerung von Turm und Fassade

Anders als in einem modernen Zuhause gibt es immer wieder neue Baustellen. Erst kürzlich hat die Familie Drittenbass viele Wände mit modernen, gemusterten Tapeten versehen. Und als nächstes steht eine Erneuerung von Turm und Fassade an. «Die Dachterrasse können wir aus Sicherheitsgründen kaum mehr nutzen», so Drittenbass. «Und meine Familie wünscht sich ein Lesezimmer im neu ausgebauten Turm.» Es gibt noch weitere Visionen, die der Familie im Kopf herumgeistern. Eine davon wäre ein Ausbau des Untergeschosses. Dieser würde eine Terrasse für die Küche mit sich bringen. So richtig spruchreif ist die Idee aber noch nicht.



Auch die vier Kinder haben sich immer wohlfühlt im Haus. Für die älteste Tochter wurde die ehemalige Remise auf dem Grundstück zu einem 5 ½ Zimmer-Häuschen ausgebaut. Und der jüngere Sohn hat bereits Interesse am Haus und am Geschäft des Vaters angemeldet.

Quelle: «Das Haus Sonnenbühl und dessen Geschichte»,
Debra Drittenbass, Berufsschule Mode und Gestaltung Zürich, Dezember 2020

Text: Miriam Vollenweider; andwiler@andwil.ch

Bilder: Curdin Belart (Archiv, Ortsmuseum); Claudia Drittenbass

ANZEIGEN

JETZT INFORMIEREN
WWW.SCHULHAUS-STEIG.CH



IN WALDKIRCH
ENTSTEHEN
2.5 - 6.5-ZIMMER-
EIGENTUMS-
WOHNUNGEN



G

adasga
Holding

STEIG

SCHULHAUS UND CAMPUS STEIG

33021



Katholische Kirchgemeinde
Andwil-Arnegg

Katholische Kirchbürgerversammlung
Donnerstag, 4. April 2024, 18.30–19.15 Uhr,
im Schulhaus Ebnet, Andwil

Katholische Kirchgemeinde Andwil-Arnegg

Zum Versammlungsbesuch sind alle in der Katholischen Kirchgemeinde Andwil-Arnegg wohnhaften Stimmberechtigten ab dem 18. Altersjahr eingeladen. Es wird über das Geschäftsjahr 2023, die Jahresrechnung 2023, das Budget und den Steuerplan 2024 informiert sowie über eine Änderung der Läutordnung befunden. Jahresrechnung und Stimmrechtsausweise werden per Post zugestellt. Fehlende Stimmrechtsausweise und zusätzliche Exemplare der Jahresrechnung können im Pfarreisekretariat, Arneggerstrasse 3, Andwil bezogen werden.

Diskussionsredner an der Kirchbürgerversammlung haben allfällige Anträge vorgängig schriftlich einzubringen, um Missverständnisse in der Auslegung zu vermeiden.

Kirchenverwaltungsrat Andwil-Arnegg

33018



Einladung zum Feierabendgespräch
31. Januar 2024 – 19.00 Uhr im Rest. Schönau

Cyberangriff, Phishing Mails

Ständig hören wir von Angriffen und Schwachstellen in IT-Systemen mit schwerwiegenden Folgen. Erfahren Sie von **CYBER-Security Experten** wie Sie sich schützen können und wie die Angreifer vorgehen. Sie erhalten praktische Tipps und erfahren in einer Live-Hacking-Demo wie Sicherheitslücken ausgenutzt werden.

Der Anlass ist öffentlich.

Ihre Anmeldung erleichtert die Organisation:
ruthsonderegger@me.com oder 079 445 65 76

33020

maler-burgstaller.ch

Creativ in Farbe

9212 Arnegg **Tel. 071 278 68 24**
Nat. 078 682 18 38

32974

TONART
ANDWILARNEG

**saugueti
chormetzgete**

10. februar
ebnet-turnhalle, andwil
mittag: apéro 11.⁰⁰ uhr, essen 11.³⁰ - 14.⁰⁰ uhr
abend: apéro 17.⁰⁰ uhr, essen ab 17.³⁰ uhr
mit barbetrieb

à discrétion
inkl. apéro und dessert
erwachsene Fr. 38.-
kinder ab 6 jahren Fr. 2.-/j
nur barzahlung


anmeldung:
tel. 076 720 14 68
metzgete@outlook.com



33014

Klarstellung:

TONART
ANDWILARNEG

Der Verein Tonart-Andwil-Arnegg möchte richtigstellen, dass die Absage für das Papiersammeln vom 20.01.2023, von unserer Seite bereits anfangs November 2023 an die Gemeinde Andwil erfolgte. Die Bekanntmachung in unserem Namen im «Andwiler» erfolgte ohne unser Wissen oder Rücksprache mit dem Vorstand.

Der Vorstand TONART- Andwil-Arnegg

33015

Niklaus Fässler

DAMANN + HARTMANN
wieder in die Regierung

3
LISTE

Die Mitte

33013

«Willkommen zuhause»



ANZEIGEN



79. Hauptversammlung

7. Februar 2024 um 19 Uhr im
Ebnettsaal, Andwil

Neumitglieder und Neuzuzügerinnen sind
herzlich willkommen!

Anmeldung bis 02.02. per E-Mail:
anmeldung@fg-fanegg.ch

www.fg-fanegg.ch

33011

Fasnachtsumzug mit dä Gassächlöpfer
08. Februar 2024
Abmarsch um 15.05 Uhr
Treffpunkt beim Alpsteinring in Arnegg
weitere Infos findest Du auf unserer Homepage
www.fg-fanegg.ch

33008

Haus oder Bauland gesucht

Wir sind eine junge, dreiköpfige Familie und suchen in der Region Gossau ein Haus oder Bauland an ruhiger, sonniger Lage. Möchten Sie gerne verkaufen, denken darüber nach oder kennen jemanden? Dann würden wir uns sehr über Ihren Anruf freuen. Kontakt: 079 282 30 53

33009

KLAVIERWERKERIN

LEIDENSCHAFT FÜRS KLAVIERHANDWERK

Stimm- und Reparaturservice
für Ihr Klavier, Flügel, Cembalo oder Spinett

Klang- und Werterhalt durch regelmässiges Stimmen
Revisionen für die einwandfreie Spielart
Optimales Klima dank Piano-Life-Saver-System
Neuer Glanz und voller Klang für alte Instrumente
Musizieren ohne Lärmbelästigung mit dem Silentsystem

Klavierwerkerin Eveline Sutter GmbH
9244 Niederuzwil, 071 232 03 28
eveline.sutter@klavierwerkerin.ch
www.klavierwerkerin.ch

33022



Einladung zum Feierabendgespräch
15. Februar 2024 – 20.00 Uhr Rest. Schönau

Rückblick und Ausschau auf die Regierungstätigkeit

Dr. Bruno Damann, Gesundheitsdepartement
Susanne Hartmann, Bau-/Umweltdepartement

Die beiden St. Galler Regierungsräte berichten aus ihren Aufgabenbereichen und blicken auf künftige Herausforderungen. Nutzen Sie die Gelegenheit mit den beiden Regierungsräten in den Dialog zu treten und sich zu informieren.

Der Anlass ist öffentlich.

Ihre Anmeldung erleichtert die Organisation:
ruthsonderegger@me.com oder 079 445 65 76

33019

FDP
Die Liberalen

LISTE 04a.08



Regula Umbricht
am 3. März in den Kantonsrat.
Erfahren. Lösungsorientiert. Für uns alle.

Wir machen
St. Gallen stark!

fdpstgallengossau.ch

32980

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Andwil



Herausgeber/Redaktion
Gemeinde Andwil
Lätschenstrasse 7
9204 Andwil
Telefon 071 385 12 15
gemeinde@andwil.ch
www.andwil.ch

Inserate/Redaktion/Druck/Abo
Maxsolution GmbH
Burggraben 24
9000 St. Gallen
Telefon 071 222 76 36
info@maxsolution.ch
www.maxsolution.ch

Nächste Ausgabe
Freitag, 09.02.2024

Konzept
Alexander Fürer

Redaktionsschluss
Montag, 17 Uhr

Layout
Victoria Iwaszkowska

Inserateschluss
Dienstag, 12 Uhr

Inserate
Petra Fürer

Auflage
1800 Exemplare

Titelbild
Fanegg, Fasnachtsumzug 2023

Erscheinungsweise
Freitags, alle 2 Wochen

Verteilung
An alle Haushalte und Postfächer in Andwil und Arnegg

Einsender unaufgeforderter Zusendungen sind für deren Inhalt und Bildrechte selbst verantwortlich und werden nur unter Angabe ihres Absenders veröffentlicht. Die Veröffentlichung bleibt vorbehalten und kann nicht eingefordert werden.

33016


ZWÄRGÄLAND

«Wenn man genügend spielt, solange man klein ist, trägt man Schätze mit sich herum, aus denen man später sein ganzes Leben lang schöpfen kann.»

Getreu dem Motto von Astrid Lindgren, laden wir alle Kinder mit dem Geburtsdatum bis 31. Juli '21 ein, die Innenspielgruppe Zwärgäland Andwil Arnegg zu besuchen. Neu sind auch Mini-Zwärgli von 2.5 Jahren herzlich willkommen, falls noch Plätze frei sind. Wir starten im August mit neuen Geschichten in die Spielgruppe und freuen uns auf viele neugierige Zwärgli.

Spielgruppenanmeldungen ab jetzt möglich!
Weitere Informationen sind auf unserer Webseite zu finden:
www.zwaergaeland.ch
Bei Fragen steht Euch Mirjam Trittenbass (071 383 14 30) gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns!
Das Spielgruppenteam von Andwil Arnegg



32999



Profitieren Sie an unserem Winterschlussverkauf im Stoffladen Walser
6.-17. Februar 2024

Tolle Winterstoffe zu attraktiven Preisen.

Öffnungszeiten
Dienstag bis Freitag: 13.30 – 18 Uhr / Samstag: 9 – 12 Uhr

Stoffladen Walser GmbH / Tannenbergrasse 5 / 9032 Engelburg
071 277 03 10 / www.stoffladen-walser.ch

33016

ANZEIGEN

In den letzten Wochen wurden in der Region eine Welle von Einbrüchen registriert. Die jüngste Zunahme beunruhigt und fordert das Sicherheitsgefühl heraus. Oftmals ist die Verletzung des persönlichen Raumes nicht nur verbunden mit materiellen Schäden, sondern kann auch emotionale Wunden verursachen.

Eine häufige Variante des Einbruchs ist das Einschlagen der Fensterscheibe. Entweder für den direkten Einstieg oder um die Verriegelung zu öffnen. Eine Möglichkeit sich in diesem Fall zu schützen, bieten Sicherheitsfolien.

Wir sprachen mit Alessandro Izzi, Experte für Window-Films bei der Firma Signvision in Gossau, welche sich auf Sicherheits- und Sonnenschutzfolien spezialisiert hat.



Alessandro, was bringen solche Sicherheitsfolien?

Die mehrlagige Folie hält das Glas zusammen und verhindert somit ein schnelles Eindringen. Man benötigt extreme Gewalt und Kraftaufwand, wenn man diese Schutzbarriere durchdringen will. In der Regel lässt man bei den ersten Versuchen davon ab, da es bei einem Einbruch schnell gehen muss.

Kaum vorzustellen, dass eine dünne Folie den nötigen Schutz bieten kann.

Ja, das ist nachvollziehbar. Es gibt unzählige Videoclips auf YouTube die veranschaulichen, wie widerstandsfähig eine Sicherheitsfolie ist. Unter dem Begriff «Sicherheitsfolie 3M» findet man Clips, in denen mit allen möglichen Mitteln versucht wird, die Sicherheitsfolie zu überwinden.

Kann man eine Sicherheitsfolie selbst anbringen?

Bei den Sicherheitsfolien handelt es sich um zertifizierte Produkte. Um die Garantieleistung und den Schutz zu gewährleisten, empfehle ich eine fachmännische Applikation. Das Anbringen erfordert Erfahrung und Routine da man sonst optische Mängel wie Blasen oder Falten in Kauf nimmt.

Gibt es unterschiedliche Produkte?

Grundsätzlich unterscheidet man nach dem Sicherheitsbedürfnis. Es gibt Splitterschutzfolien, die dazu dienen Schnittverletzungen vorzubeugen. Oder die erwähnten einbruchshemmenden Folien. Die Produkte sind für den jeweiligen Anwendungszweck unterschiedlich zertifiziert. Die Verglasung spielt ebenso eine wesentliche Rolle, gerade wenn Verbundsicherheitsglas (VSG) verbaut wurde, kann es sein, dass eine Applikation überflüssig wird.

Wie sehe ich welches Glas verbaut wurde?

Sofern Sie in Ihrer Baudokumentation nichts finden, haben wir die Möglichkeit mit Messwerkzeugen die Verglasung exakt zu bestimmen. Evtl. erhalten Sie die Informationen auch vom Architekten, von der Verwaltung oder vom Fensterbauer.

Sieht man, ob eine Sicherheitsfolie angebracht wurde?

Nein, die Folie ist transparent und auf dem Glas nicht erkennbar. Sie wird auf dem Innenglas aufgezogen und schützt zusätzlich vor UV-Strahlung und verlangsamt dadurch das Ausbleichen der Fussböden und des Mobiliars.

Was muss bei der Reinigung beachtet werden?

Die Sicherheitsfolien sind sehr pflegeleicht und haben eine Kratzschutzbeschichtung. Somit kann das Fenster wie gewohnt gereinigt werden. Wichtig ist, dass keine Glasklingen oder scheuernden Mittel zum Einsatz kommen.

Wie lange ist die Lebensdauer und kann man die Folie wieder entfernen?

Die Garanzzeit beträgt 10 Jahre. Sofern die Folie nicht beschädigt wird, wird sie ihren Zweck auch lange nach der Garanzzeit erfüllen. Die Folie kann jederzeit restlos entfernt und bei Bedarf ersetzt werden.

Last but not least. Mit welchen Kosten ist bei einer Montage zu rechnen?

Fr. 250.- pro Quadratmeter ist ein guter Richtwert. Darin ist das Material sowie die Arbeit enthalten. Faktoren wie Zugänglichkeit, Menge und Verschnitt können den Preis je nach dem noch beeinflussen.

Vielen Dank für deine Ausführungen.

signvision
Werbetechnik

Signvision Werbetechnik AG
Flawilerstrasse 19a
9200 Gossau
071 388 78 78

